

MOD.:

**G60022**

## MANUALE D'USO USER MANUAL

IT

EN

FR

Technical model: BPT-2000B 5004L-Erp

Termoconvettore murale - Wall mount heater  
**TEPOR**



AI FINI DEL RISPARMIO ENERGETICO

Il presente prodotto è adatto solo ad ambienti correttamente isolati o ad un uso occasionale.

FOR ENERGY SAVING

This product is only suitable for well insulated spaces or occasional use.

## **ITA: INDICE**

Simbologia.....	p. 2
Avvertenze di sicurezza.....	p. 3
Informazioni d'uso.....	p. 5
G60022.....	p. 6
Nomenclatura.....	p. 6
Descrizione pulsanti.....	p. 7
Funzionamento.....	p. 7
Installazione e montaggio.....	p. 9
Pulizia.....	p. 9
Caratteristiche tecniche.....	p. 9
Trattamento dei rifiuti delle apparecchiature elettriche ed elettroniche.....	p. 25

## **ENG: INDEX**

Symbols.....	p. 2
G60022.....	p. 6
Safety instructions.....	p. 10
General information.....	p. 13
Description.....	p. 14
Buttons.....	p. 14
Main operation.....	p. 14
Installation and assembly.....	p. 15
Cleaning.....	p. 16
Technical features.....	p. 16
Waste of electric and electronic equipment (WEEE Directive).....	p. 25
<b>FRANCAIS .....</b>	<b>p. 17</b>

# CLASSI DI PROTEZIONE / PROTECTION CLASSES



**ATTENZIONE  
RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE  
NON ESPORRE A PIOGGIA E UMIDITA'**



**WARNING  
ELECTRIC SHOCK RISK  
DO NOT EXPOSE TO RAIN OR MOISTURE**



ATTENZIONE: NON APRISTE L'APPARECCHIO. ALL'INTERNO NON VI SONO COMANDI MANIPOLABILI DALL'UTENTE NE' PARTI DI RICAMBIO. PER TUTTE LE OPERAZIONI DI SERVIZIO RIVOLGERSI AD UN CENTRO DI ASSISTENZA AUTORIZZATO.

Se l'apparecchio ha impresso i simboli sottostanti, significa che le caratteristiche tecniche sono corrispondenti al simbolo.



Questo simbolo segnala la presenza all'interno del prodotto di componenti operanti ad alta tensione; non apritelo in nessun caso.

**This symbol warns the user that un-insulated dangerous voltage inside the system may cause an electrical shock. Do not open the case.**



Questo simbolo indica che l'apparecchio appartiene alla **Classe II**: ciò significa che l'apparecchio è a doppio isolamento, quindi, non necessita di spina con messa a terra.

**Class II Appliance symbol. The double insulated electrical appliance is one which has been designed in such a way that it does not require a safety connection to electrical earth/ground.**



Attenzione: questo simbolo indica all'utente istruzioni importanti da leggere e da rispettare durante l'utilizzo del prodotto.

**Caution: this symbol reminds the user to read carefully the important operations and maintenance instructions in this owner's guide.**



Attenzione: questo simbolo indica all'utente che la parte su cui è apposto non deve essere in alcun modo coperta. Non coprire per nessun motivo, previo surriscaldamento.

**Caution: this symbol reminds the user that the part on which it is placed must not be covered in any way.**

## **AVVERTENZE DI SICUREZZA**

Di seguito sono riportate importanti indicazioni riguardanti l'installazione, l'uso e la manutenzione; conservare con cura questo libretto per ogni ulteriore consultazione; utilizzare il prodotto solo nel modo indicato dal presente libretto di istruzioni; ogni altro uso è da considerare improprio e pericoloso; perciò il costruttore non può essere considerato responsabile nel caso in cui vi siano danni derivanti da usi impropri, erronei ed irragionevoli.

Prima dell'uso verificare l'integrità dell'apparecchio: in caso di dubbio non utilizzarlo e rivolgersi all'assistenza.

Non lasciare gli elementi dell'imballaggio (sacchetti in plastica, polistirolo espanso, chiodi, graffette, ecc.) alla portata dei bambini in quanto sono potenziali fonti di pericolo; inoltre, ricordiamo che questi, devono essere oggetto di raccolta differenziata.

Accertarsi che i dati di targa siano compatibili con quelli della rete elettrica; l'installazione deve essere effettuata in base alle istruzioni del costruttore considerando la potenza massima indicata in targa; un'errata installazione può causare danni a persone, animali o cose, per i quali il costruttore non può essere considerato responsabile.

Se fosse necessario l'uso di adattatori, prese multiple e prolunghe utilizzare quelli conformi alle vigenti norme di sicurezza; non superare i limiti di assorbimento indicati su adattatore e/o prolunghe, nonché quello di massima potenza marcato sull'adattatore multiplo.

Non lasciare l'apparecchio inutilmente inserito; meglio staccare la spina dalla rete di alimentazione quando l'apparecchio non viene utilizzato.

Scollegare sempre l'apparecchio dall'alimentazione se lasciato incustodito.

Le operazioni di pulizia devono essere effettuate dopo aver staccato la spina.

Qualora l'apparecchio sia fuori uso e si sia deciso di non ripararlo, si raccomanda di renderlo inutilizzabile tagliando il cavo di alimentazione.

- Non avvicinare il cavo di alimentazione a oggetti taglienti o a superfici calde e non tirarlo per staccare la spina. Non lasciarlo penzolare dal piano di lavoro dove un bambino potrebbe afferrarlo. Non utilizzare il prodotto in caso di danni al cavo di alimentazione, alla spina o in caso di cortocircuiti; fare riparare il prodotto da un centro di assistenza autorizzato.
- Non esporre il prodotto a condizioni atmosferiche dannose come pioggia, umidità, gelo, ecc. Conservarlo in luoghi asciutti. Non maneggiare o toccare il prodotto con mani bagnate o a piedi nudi.
- I bambini di età inferiore ai 3 anni dovrebbero essere tenuti a distanza se non continuamente sorvegliati
- I bambini di età compresa tra i 3 e gli 8 anni devono solamente accendere/spegnere l'apparecchio purché sia stato posto o installato nella sua normale posizione di funzionamento e che essi ricevano sorveglianza o istruzioni riguardanti l'utilizzo dell'apparecchio in sicurezza e ne capiscano i pericoli. I bambini di età compresa tra i 3 e gli 8 anni non devono inserire la spina, regolare o pulire l'apparecchio né eseguire la manutenzione a cura dell'utilizzatore

**- ATTENZIONE: Alcune parti del presente prodotto possono diventare molto calde e provocare ustioni. Bisogna prestare particolare attenzione laddove sono presenti bambini e persone vulnerabili.**

- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- Tenere il prodotto ed il cavo di alimentazione fuori dalla portata dei bambini sotto 8 anni.

Se il cavo di alimentazione è danneggiato, o in caso di guasto e/o di cattivo funzionamento non manomettere l'apparecchio. L'eventuale riparazione deve essere

effettuata dal costruttore o dal suo servizio assistenza tecnica o comunque da una persona con qualifica similare, in modo da prevenire ogni rischio. Il mancato rispetto di quanto sopra può compromettere la sicurezza dell'apparecchio e far decadere i termini di garanzia.

**ATTENZIONE:** il prodotto ha una funzione riscaldante. Non coprire. Nell'uso lasciare adeguati spazi ai lati. Le superfici possono sviluppare alte temperature. Dato che la percezione della temperatura è diversa per ogni persona, utilizzare l'apparecchio con cautela. Toccare solo le superfici progettate per essere toccate.

- Questo apparecchio è progettato per uso domestico o applicazioni simili come: cucine per il personale in negozi, uffici o altri luoghi di lavoro, per i clienti in hotel, motel, bed & breakfast o residence.
- L'apparecchio non è progettato per essere usato attraverso timer esterni o telecomandi. Prima di ogni utilizzo svolgere il cavo di alimentazione.
- Non sottoporre il prodotto ad urti, potrebbero danneggiarlo. Utilizzare solo ricambi ed accessori originali e compatibili.
- Non utilizzare sotto o accanto a materiali infiammabili come le tende, fonti di calore, zone fredde e vapore.

## **INFORMAZIONI D'USO**

- Non lasciare mai l'apparecchio incustodito mentre è in funzione. Staccare la spina al termine di ogni utilizzo.
- Per staccare la spina non tirare il cavo di alimentazione.
- Non immergere il prodotto in acqua o in altri liquidi ed evitare che spruzzi di liquidi lo raggiungano.
- Riporre il prodotto solo quando è completamente freddo.
- Prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia staccare la spina dalla presa elettrica ed attendere il completo raffreddamento di ogni parte del prodotto.
- Non inserire nulla nella griglia di protezione. Non ostruirla e distanziarla di mezzo metro dagli oggetti

circostanti. Fare attenzione: la bocca di uscita dell'aria diventa molto calda durante l'uso.

- Prima di ogni utilizzo svolgere il cavo di alimentazione.
  - Installare su superfici solide e stabili. Nell'uso lasciare spazi di almeno mezzo metro ai lati dell'apparecchio.
  - Posizionare a parete con il retro contro un muro.
  - Nel montaggio a muro non installare su materiali infiammabili: superfici in legno, plastica o sintetiche.
  - ATTENZIONE! Installare il prodotto fuori dalla portata dei bambini.**
  - Non utilizzare come ripiano di supporto per oggetti. **Non coprire per nessun motivo, previo surriscaldamento.**
  - Non utilizzare in ambienti più piccoli di 4 metri quadri.
- Il prodotto è dotato di un dispositivo di auto-spegnimento che entra in azione in caso di surriscaldamento. Qualora il prodotto si spenga durante l'uso, controllare che le feritoie di areazione non siano ostruite, staccare la spina e lasciar raffreddare per 30 minuti, prima di procedere al successivo azionamento.

## **PROTEZIONE IP23 – UTILIZZO IN BAGNO**

L'apparecchio è costruito secondo livello di protezione IP23, che ne permette l'utilizzo anche nelle stanze che presentano rischio di spruzzi d'acqua con angolo fino a 60°. In caso di utilizzo in bagno si raccomanda:

- di installare l'apparecchio lontano da acqua o vapore (lavandino, doccia, vasca...).
- Di installare in modo che l'apparecchio ed i suoi comandi non possano essere toccati da una persona che stia utilizzando la vasca, il lavandino o la doccia.

## **NOMENCLATURA G60022**

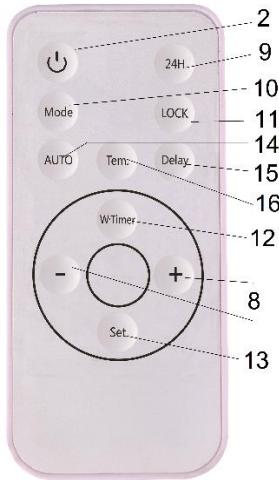
1 Griglia uscita aria	2 Tasto di accensione
3 Corpo	4 Tasto ON/OFF generale
5 Display	6 Ricevitore infrarosso

7 Sul retro: Feritoia di areazione

### **SUL TELECOMANDO**

2 Tasto accensione / spegnimento	8 Tasti + e -	9 Tasto 24H
10 Tasto MODE	11 Tasto LOCK	12 Tasto WEEK/TIME
13 Tasto SET	14 Tasto AUTO	15 Tasto DELAY

16 Tasto TEM



## PULSANTI

### Sul convettore

- ON/OFF generale (4) abilita o disabilita ogni funzione o consumo elettrico.
- ON/OFF (2) accende il prodotto in funzione riscaldamento (spie e accese).

### Sul telecomando

- ON/OFF (2) accende e spegne il prodotto.
- 24 H (9) imposta il timer 1-24 ore.
- MODE (10) imposta ventola () , riscaldamento a 1000W () , riscaldamento a 2000W () .
- LOCK (11) blocca i tasti.
- W-TIMER (12) per la funzione programmatore settimanale.
- SET (13), per impostare l'ora.
- AUTO (14) per la funzione di rilevazione finestra aperta.
- DELAY (15) per impostare la temperatura nel programmatore settimanale
- TEM. (16) per visualizzare l'ora corrente.
- + e - (8) per impostare temperatura e orario.

### Display

Il display a 4 cifre può mostrare l'orario (ore e minuti), il timer oppure la temperatura.

Nel caso della temperatura, il display a 4 cifre mostra:

- La temperatura ambiente con la prima e seconda cifra
- La temperatura impostata con la terza e quarta cifra

Ad esempio, se sul display è scritto "2125", significa che la attuale temperatura ambiente è di 21 gradi, e che la temperatura desiderata è di 25 gradi.

## FUNZIONAMENTO

Installare il prodotto come indicato nel paragrafo "Installazione e montaggio".

Inserire nel telecomando una batteria da 3V, modello CR2025 o CR2032.

Portare il tasto ON/OFF generale (4) in posizione "I".

### MODALITÀ MANUALE

- Premere il tasto di accensione (2) sul telecomando. L'apparecchio si accende in modalità ventilazione () .
- Premere il tasto MODE (10) sul telecomando; una volta per attivare la funzione Riscaldamento a bassa potenza. L'icona "" si accenderà sul display.
- Premere tasto MODE (10) 2 volte per attivare la funzione Riscaldamento alla massima potenza. L'icona "" si accenderà sul display. Premendo ancora MODE, si torna in modalità ventilazione.

- Premere il pulsante (2) su prodotto o telecomando (9) per spegnere. L'apparecchio rimarrà acceso in ventilazione semplice alcuni secondi e poi si spegnerà.

### TIMER 24H

Azionare l'apparecchio in una modalità qualsiasi (I, II o III).

Il convettore è dotato di un timer fino a 24 ore, per attivarlo premere il tasto 24H (9) da 1 a 24 volte.

Sul display appare il tempo impostato e l'icona ⑩. Trascorso il tempo, il convettore si fermerà.

### IMPOSTAZIONE TEMPERATURA

Azionare l'apparecchio in una modalità qualsiasi (I, II o III).

- Impostare la temperatura desiderata (terza e quarta cifra del display) da 10 a 49°C, con i tasti "+" e "-" (8). In tal caso l'apparecchio continuerà a riscaldare fino al raggiungimento della temperatura impostata.
- Quando la temperatura ambiente scende 2 gradi sotto a quella impostata, il convettore si accende in funzione Riscaldamento alla massima potenza II, per poi spegnersi alla temperatura impostata.

### IMPOSTAZIONE GIORNO E ORA

Azionare l'apparecchio in una modalità qualsiasi (I, II o III).

Per impostare il giorno della settimana e l'ora corrente:

- Premere il tasto SET (13). Sul display appare "1".
- Impostare il **giorno** della settimana con i tasti "+" e "-" (8). (Lunedì-1, Martedì-2, Mercoledì-3, Giovedì-4, Venerdì-5, Sabato-6, Domenica-7).
- Premere nuovamente SET (13). Le due cifre delle **ore** lampeggiano sul display.
- Impostare l'ora corrente con i tasti "+" e "-" (8).
- Premere nuovamente SET (13). Le due cifre dei **minuti** lampeggiano sul display.
- Impostare i minuti con i tasti "+" e "-" (8).

L'ora impostata lampeggia per 5 secondi e poi viene salvata. Qualora venisse staccata la spina o disattivato l'apparecchio con l'interruttore generale, occorrerà impostare nuovamente giorno e ora.

### PROGRAMMATORE SETTIMANALE

Impostare per prima cosa giorno ed ora corrente, come descritto nel paragrafo precedente.

Azionare l'apparecchio in una modalità qualsiasi (I, II o III).

Il tasto W-TIMER (12) governa la programmazione della settimana.

Sul display, "W" indica la modalità di programmazione settimanale, "ON" l'orario di accensione e "OFF" l'orario di spegnimento.

- Premere W-TIMER (12) e decidere con i tasti "+" e "-" (8) il giorno da programmare (da 1 a 7).
- Premere nuovamente W-TIMER (12) per impostare l'orario di **accensione** del giorno selezionato.
- Impostare l'ora con i tasti "+" e "-" (8).
- Premere nuovamente W-TIMER (12). Le due cifre dei minuti lampeggiano sul display.
- Impostare i minuti con i tasti "+" e "-" (8).
- Premere nuovamente W-TIMER (12) per impostare l'orario di **spegnimento** del giorno selezionato.
- Impostare l'ora con i tasti "+" e "-" (8).
- Premere nuovamente W-TIMER (12). Le due cifre dei minuti lampeggiano sul display.
- Impostare i minuti con i tasti "+" e "-" (8).
- Premere nuovamente W-TIMER (12) per passare al giorno successivo, e ripetere le operazioni per tutti i giorni della settimana.

**Impostazione temperatura nella programmazione settimanale.** Ad ogni giorno della settimana è possibile associare una temperatura desiderata, oltre agli orari di accensione e spegnimento.

- Premere W-TIMER (12), poi premere il tasto DELAY (15). Sul display appare "1-30", che significa che per il giorno "1" è impostata una temperatura di 30 gradi.
- Impostare la temperatura (10-49°C) del giorno "1" con i tasti "+" e "-" (8).
- Premere nuovamente il tasto DELAY (15) ed impostare la temperatura (10-49°C) del giorno "2" con i tasti "+" e "-" (8).
- Ripetere l'operazione per tutti i giorni della settimana.

## MODALITA' AUTO

Azionare l'apparecchio e premere il tasto AUTO (14). Sul display appare il simbolo .

Il convettore ora lavora in modalità risparmio energetico e rileva variazioni repentine di temperatura, dovute ad esempio all'apertura di una finestra. Esso si spegne se viene rilevata una variazione della temperatura ambiente di 3 gradi in meno di un minuto.

Per disattivare la funzione premere nuovamente il tasto AUTO (14) e far scomparire il simbolo .

## BLOCCO TASTI

Premere il tasto LOCK (11) per bloccare i tasti sul telecomando. Premere nuovamente LOCK per sbloccarli.

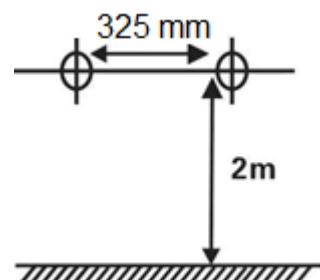
## INSTALLAZIONE E MONTAGGIO

Il montaggio e l'installazione devono essere fatti seguendo alcuni accorgimenti.

- L'apparecchio deve essere posizionato ad un'altezza tale da essere fuori dalla portata dei bambini (almeno 200cm da terra). L'apparecchio deve essere posizionato ad una distanza minima di 50 cm dalle altre pareti.
- Non montare su superfici soggette a vibrazioni.
- Assicurarsi che non ci siano impedimenti alla libera uscita dell'aria o sulle prese d'aria.

 **ATTENZIONE! I tasselli e le viti in dotazione sono adatti solo per il montaggio su parete in muratura. Qualora si decida di installare su un altro tipo di parete (cartongesso o altro), acquistare tasselli adatti.**

- Con un metro misurare la distanza tra le 2 sagomature presenti sul retro del prodotto (325 millimetri).
- Prendere il prodotto ed appoggiarlo al muro nella posizione desiderata. Segnare sul muro le posizioni corrispondenti alle due sagomature. Controllare che i segni siano allineati e distanti 325mm l'uno dall'altro.
- Con un trapano praticare i due fori (diametro 6mm) nel muro ed inserire i tasselli nei fori.
- Con un cacciavite inserire le viti nei tasselli e stringere in modo da bloccare i tasselli stessi, lasciando sporgere la viti dal muro di un centimetro circa.
- Appoggiare il prodotto al muro inserendo le viti all'interno delle sagomature. Quando le viti sono inserite nelle sagomature, muovere il convettore verso destra fino al bloccaggio.



## PULIZIA - Staccare la spina dalla presa elettrica e lasciar raffreddare ogni parte prima di eseguire qualsiasi operazione di pulizia.

Non immergere in acqua. Pulire frequentemente la feritoia di areazione (7) posta sul retro del prodotto e la griglia di uscita dell'aria (1) per evitare che lo sporco ostruisca il ricircolo dell'aria.

Non pulire con spugne o detergenti abrasivi.

## CARATTERISTICHE TECNICHE

- Alimentazione: AC 230V~50-60Hz, 2000W
- Elementi riscaldanti in ceramica
- Facile montaggio a parete – Grado di protezione IP23
- Display digitale - Telecomando
- Dispositivo di protezione contro il surriscaldamento

**Informazioni obbligatorie per gli apparecchi per il riscaldamento d'ambiente locale elettrici**

Identificativo del modello: G3FERRARI G60022

Dato	Simbolo	Valore	Unità	Dato	Unità
<b>Potenza termica</b>				<b>Tipo di potenza termica, solo per gli apparecchi per il riscaldamento d'ambiente locale elettrici ad accumulo (indicare una sola opzione)</b>	
Potenza termica nominale	Pnom	2,000	kW	controllo manuale del carico termico, con termostato integrato	No
Potenza termica minima (indicativa)	Pmin	1,00000	kW	controllo manuale del carico termico con riscontro della temperatura ambiente e/o esterna	No
Massima potenza termica continua	Pmax,c	1,975	kW	controllo elettronico del carico termico con riscontro della temperatura ambiente e/o esterna	No
				potenza termica assistita da ventilatore	No
<b>Consumo ausiliario di energia elettrica</b>				<b>Tipo di potenza termica/controllo della temperatura ambiente (indicare una sola opzione)</b>	
Alla potenza termica nominale	elmax	0,000	kW	potenza termica a fase unica senza controllo della temperatura ambiente	No
Alla potenza termica minima	elmin	0,000	kW	due o più fasi manuali senza controllo della temperatura ambiente	No
In modo Stand-by	eLSB	0,000	kW	con controllo della temperatura ambiente tramite termostato meccanico	No
				con controllo elettronico della temperatura ambiente	SI
				con controllo elettronico della temperatura ambiente e temporizzatore giornaliero	SI
				con controllo elettronico della temperatura ambiente e temporizzatore settimanale	SI
				<b>Altre opzioni di controllo (è possibile selezionare più opzioni)</b>	
				controllo della temperatura ambiente con rilevamento di presenza	No
				controllo della temperatura ambiente con rilevamento di finestre aperte	SI
				con opzione di controllo a distanza	No
				con controllo di avviamento adattabile	No
				con limitazione del tempo di funzionamento	No
				con termometro a globo nero	No
Contatti	TREVIDEA SRL, Strada Consolare RN-RSM, 62 - 47924 - Rimini, Italy				

## **ENGLISH: SAFETY INSTRUCTIONS**

The following are important notes on the installation, use and maintenance; save this instruction manual for future reference; use the equipment only as specified in this guide; any other use is considered improper and dangerous; therefore, the manufacturer cannot be held responsible in the event of damages caused by improper, incorrect or unreasonable use.

Before use, ensure the equipment is undamaged; if in doubt, do not attempt to use it and contact the authorized service center; do not leave packing materials (i.e. plastic bags, polystyrene foam, nails, staples, etc.) within the reach of children as they are potential sources of danger;

always remember that they must be separately collected. Make sure that the rating information given on the technical label are compatible with those of the electricity grid; the installation must be performed according to the manufacturer's instructions considering the maximum power of the appliance as shown on the label; an incorrect installation may cause damage to people, animals or things, for which the manufacturer cannot be considered responsible thereof. If it is necessary to use adapters, multiple sockets or electrical extensions, use only those that comply with current safety standards; in any case do not exceed the power consumption limits indicated on the electrical adapter and / or extensions, as well as the maximum power shown on multiple adaptor.

Do not leave the unit plugged; better to remove the plug from the mains when the device is not in use. Always disconnect from power supply if you leave it unattended. Cleaning operations should be carried out after unplugging the unit.

If the unit is out of order and you do not want to fix it, it must be made inoperable by cutting power cord.

- Do not allow the power cord to get closer to sharp objects or in contact with hot surfaces; do not pull it to disconnect the plug.
- Do not use the appliance in the event of damage to the power cord, plug, or in case of short circuits; to repair the product only address an authorized service center.
- Do not handle or touch the appliance with wet hands or bare feet. Do not expose the appliance to harmful weather conditions such as rain, moisture, frost, etc.. Always store it in a dry place.
- Children less than 3 years should be kept away from unit if not continuously supervised.
- Children between 3 and 8 years can only switch on and off appliance, only if it is placed or installed in its

normal functioning position and if they receive supervision and instructions about safe use of the appliance, and understand relative dangers. Children between 3 and 8 years must not insert the plug, set or clean or make the maintenance of the appliance.

**-CAUTION: some parts of this appliance can become very hot and cause skin burning. Pay big attention in presence of children or vulnerable persons.**

-Children must not play with the appliance.

-Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.

If the power cord is damaged, or in case of failure and / or malfunction do not tamper with the unit. The reparation must be done by manufacturer or by service center authorized by the manufacturer in order to prevent any risk. Failure to comply with the above may compromise the unit safety and invalidate the warranty.

**WARNING:** This appliance includes heating function. Do not cover. Keep space on sides when using. Surfaces, other than functional surfaces may develop high temperatures. Since temperatures are perceived differently by different people, this device should be used with CAUTION. Hold the appliance exclusively to grip surfaces intended to be touched.

- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as: staff kitchen areas in shops, offices and other working environments; by clients in hotels, motels and other residential type environments; farm houses, bed and breakfast type environments.
- The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
- Before every use, unroll the power cord.
- Use original spare parts and accessories only.
- Do not subject the product to strong impacts, serious damages may result.

## **GENERAL INFORMATION**

- Never leave the appliance unattended while it is running. Unplug it after each use. Do not insert anything in the protective grid. Not to obstruct it and place the unit half a meter from the surrounding objects. Pay attention: the air outlet becomes very hot during use.
- To unplug the unit, do not pull the power cord.
- Do not immerse the product in water or other liquids and avoid any splashing of liquids reaching the unit.
- Store the product only when it is completely cold.
- Before carrying out any cleaning operation, disconnect the plug from the electrical outlet and wait for the complete cooling of each part of the unit.
- Before each use, unroll the power cord completely.
- Install the unit on solid and stable surfaces. During use, place leave at least half a meter on each side of the unit.
- When mounting on the wall do not install on flammable materials: wood, plastic or synthetic surfaces.

**-CAUTION! Don't leave product on unattended.  
Always turn off the unit after each use.**

- Do not use as a shelf support for objects.
- Do not cover for any reason, subject to overheating.**

-Do not use in rooms smaller than 4 square meters. The product is equipped with an automatic switch-off that comes into play in case of overheating. If the product fails during use, check that the ventilation openings are not blocked, unplug the unit and allow to cool down for 30 minutes before operating.

**PROTECTION IP23 –BATHROOM USE** Appliance is built in compliance with protection level IP23, that allows use also in rooms where there is a risk of sprays of water with an angle up to 60°. In case of use in these spaces it is recommended to: Keep away from steam and water (sink, shower, toilet). Install making sure that a person using a bath or shower cannot reach unit and its buttons.

# G60022 DESCRIPTION

1 Air outlet grille	2 Power button	3 Housing	4 ON/OFF button
5 Display	6 Infrared receiver	7 On the back: ventilation slots	
<b>ON REMOTE CONTROL</b>			
2 On/Off button	8 + and - key	9 24H button	10 MODE button
11 LOCK button	12 WEEK/TIME button	13 SET button	14 AUTO button
15 DELAY button	16 TEM button		

## BUTTONS

### On the unit

- ON/OFF general (4) enables or disables any function.
- ON/OFF (2) for turning on/off the unit in heating function (lights and are on).

### On the remote control

- ON/OFF button (2) for turning on/off the unit.
- 24H (9) sets the timer 1-24 hours
- MODE (10) sets working modes: fan (, heating 1000W (, heating 2000W ().
- LOCK (11) for button locking.
- WEEK/TIME (12) for the weekly programming function.
- SET (13), to set the time.
- AUTO (14) to activate the window detection function.
- DELAY (15) to set temperature in the weekly programmer
- TEM. (16) to display current time.
- + e - (8) to set temperature and hour.

### Display

The 4 digits display can show the time (hours and minutes), the timer or the temperature.

In the case of temperature, the 4 digits show:

- Ambient temperature for first and second digit
- Temperature setting for third and fourth digit

Example: if on display is written "2125", it means that the actual ambient temperature is 21 degree, and the desired temperature is 25 degree.

## OPERATION

Install the product as described in the "Installation and Assembly" paragraph.

Insert in the remote control a battery 3V, type CR2025 or CR2032.

Bring the general ON/OFF button (4) in position "I".

### MANUAL MODE

- Press the power button on remote control (2). The appliance starts working in ventilation mode (.
- Press the button MODE (10) on remote control once to activate the heating function on low power. The icon "" will light up on the display.
- Press the button MODE (10) on remote control twice to activate the heating function on high power. The icon " icons will light up on the display. Pressing again MODE, it will return in ventilation mode.
- Press the button (2) on unit or remote control to turn it off. The device will stay on in ventilation mode for few seconds and then it turns off.

### TIMER 24H

Switch on appliance in any function mode (, or .

The heater has a timer up to 24 hours; to activate it, press the button 24H (9) from 1 to 24 times.

On display appears the time set and the icon . After the time, the heater will stop.

### TEMPERATURE SETTING

- Switch on appliance in any function mode (, or .
- Set the desired temperature (third and fourth digit on display) from 10 to 49°C, with buttons "+" and "-" (8). In this case the appliance will keep heating until reaching the temperature set.

- When ambient temperature goes 2 degrees below the temperature set, the heater will switch on again in high power heating mode , and then it switches off again when reaching temperature set.

### DAY AND TIME SETTING

Switch on appliance in any function mode (,  or ).

To set the current week day and the current time:

- Press button SET (13). On display appears “1”.
- Set the **day** of the week with buttons “+” e “-” (8). (Monday-1, Tuesday-2, Wednesday-3, Thursday-4, Friday-5, Saturday-6, Sunday-7).
- Press again SET (13). The two digits of **hours** twinkle on the display.
- Set the current hour with buttons “+” e “-” (8).
- Press again SET (13). The two digits of **minutes** twinkle on the display.
- Set the minutes with buttons “+” e “-” (8).

The time set flashes for 5 seconds and then is saved. In case the unit is unplugged or switched off with the general switch (4), you will have to set again the day and the time.

### WEEKLY PROGRAM

Firstly set current day and time, as described in previous paragraph.

Switch on appliance in any function mode (,  or ).

The button W-TIMER (12) commands the weekly program.

On display, “W” indicates the weekly program function, “ON” is switch on time and “OFF” switch off time.

- Press W-TIMER (12) and decide the day to program (from 1 to 7) with buttons “+” and “-” (8).
- Press again W-TIMER (12) to set the **switch on time** of the selected day.
- Set the hours with “+” and “-” (8).
- Press again W-TIMER (12). The two digits of minutes will flash.
- Set the minutes with “+” and “-” (8).
- Press again W-TIMER (12) to set the **switch off time** of the selected day.
- Set the hours with “+” and “-” (8).
- Press again W-TIMER (12). The two digits of minutes will flash.
- Set the minutes with “+” and “-” (8).
- Press again W-TIMER (12) to pass to another day, and repeat operation for all the days of the week.

**Set temperature in weekly program.** It is possible to associate desired temperature to every day of week.

- Press W-TIMER (12), then press DELAY (15). On display appears “1-30”, which means that, for the day “1”, the temperature set is 30 degree.
- Set the temperature (10-49°C) of day “1” with buttons “+” and “-” (8).
- Press again DELAY (15) and set temperature (10-49°C) of day “2” with buttons “+” and “-” (8).
- Repeat operation for all the days of the week.

### AUTO MODE

Switch on appliance and push button AUTO (14). On display appears . The heater now works in energy saving mode, and detects sudden variation of ambient temperature, that may be due to a window opening. The heater will switch off if a variation of 3 degree in less than one minute is measured.

To disable that function, press again the button AUTO (14); the symbol  disappears.

### LOCK BUTTONS

Press LOCK (11) to block all the keys of the remote control. Press again LOCK to enable again.

## INSTALLATION AND ASSEMBLY

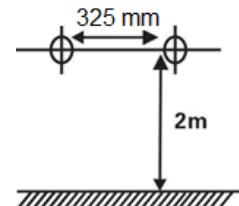
The assembly and installation must be done by following a few instructions.

- The appliance must be placed high enough to be out of the reach of children (at least 200cm from the floor).
- The appliance must be placed at a minimum distance of 50 cm from the sidewalls.
- Do not mount on a vibrating surface. Do not install in rooms smaller than 4m<sup>2</sup>.
- Make sure that the ventilation holes are not obstructed, even partially.

**CAUTION! The plugs and screws supplied are only suitable for mounting on masonry walls. If you decide to install the unit on another type of wall (plasterboard or other), buy appropriate anchors.**

- By using a yardstick, measure the distance between the two back shapes on back of unit (325 mm).

- Take the product and place it on the wall in the desired location. Mark on the wall the positions corresponding to the two back-shapes. Check that the marks are aligned at 325 mm from each other. Drill two holes (diameter 6mm) in the wall and insert the dowels into the holes.
- Use a screwdriver to insert the screws into the anchors and tighten to lock the pieces themselves, leaving the screws about 1 inch off the wall.
- Set the product to the wall by inserting screws inside the shapes. Once the screws are inserted, move the unit to the right until it locks in position firmly.



## CLEANING

**Unplug the power cord from the electrical outlet and allow the unit to cool down before cleaning.**

- Do not immerse the unit in water. Regularly clean the ventilation slot (7) on the back of the unit and the air outlet grille (1) to prevent the dirt from clogging the airflow.
- Do not clean the unit with a sponge or abrasive detergents.

## TECHNICAL FEATURES

- Power supply: AC 230V~50-60Hz, power: 2000W
- Ceramic Heating elements, Wall-mounting, IP23 protection
- Digital display, Remote control, Safety device against overheating

**Information requirement for the electric local space heaters**

Model identifier(s):G3FERRARI G60022

Item	Symbol	Value	Unit	Item
<b>Heat output</b>				Type of heat input, for electric storage loc space heaters only (select one)
Nominal heat output	P <sub>nom</sub>	2,000	kW	manual heat charge control, with integrated thermostat
Minimum heat output (indicative)	P <sub>min</sub>	1,00000	kW	manual heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback
Maximum continuous heat output	P <sub>max,c</sub>	1,975	kW	electronic heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback
				fan assisted heat output
<b>Auxiliary electricity consumption</b>				Type of heat output/room temperature co (select one)
At nominal heat output	e <sub>lmax</sub>	0,000	kW	single stage heat output and no room temperature control
At minimum heat output	e <sub>lmin</sub>	0,000	kW	Two or more manual stages, no room temperature control
In standby mode	e <sub>LSB</sub>	0,000	kW	with mechanic thermostat room temperature control
				with electronic room temperature control
				electronic room temperature control plus day timer
				electronic room temperature control plus week timer
				<b>Other control options (multiple selections possible)</b>
				room temperature control, with presence detection
				room temperature control, with open window detection
				with distance control option
				with adaptive start control
				with working time limitation
				with black bulb sensor
Contact details	TREVIDEA SRL, Strada Consolare RN-RSM, 62 - 47924 - Rimini, Italy			

## **FRANÇAIS: ADVERTISSEMENT**

Les indications suivantes sont très importantes en ce qui concerne l'installation, usage et manutention de cet appareil; gardez soigneusement ce manuel pour des futures consultations; n'utilisez pas l'appareil que selon les indications de ce manuel d'instructions; n'importe quel autre type d'utilisation devra être considéré inapproprié et potentiellement dangereux; pour cette raison le constructeur ne pourra pas être rendu responsable si des dommages résultants de l'utilisation inappropriée ou irresponsable de l'appareil se produisent.

Avant de l'utilisation, certifiez-vous de l'intégrité de l'appareil; en cas de doute ne l'utilisez pas et adressez-vous à l'assistance technique autorisée; ne laissez pas des parties de l'emballage (sacs de plastique, polystyrène, ongles, agrafages, etc.) à la portée des enfants, car elles constituent des potentielles sources de danger; en outre, il faut rappeler que ces parties doivent être objet de collecte différencié de résidus. Certifiez-vous que les données constants de la plaque sont compatibles avec ceux du réseau électrique; l'installation doit être effectuée selon les instructions du constructeur, considérant la maxime puissance de l'appareil indiquée sur la plaque; une installation défectueuse pourra endommager des personnes, des animaux ou des objets, par lesquels le constructeur ne pourra pas être rendu responsable.

Au cas de nécessité d'emploi d'un adaptateur, des prises multiples ou des extensions, n'utiliser que ceux qui soient en conformité aux normes de sécurité en vigueur; entout cas, jamais dépasser les limites d'absorption indiqués sur l'adaptateur simple et/ou sur les extensions, ni ceux de maxime puissance indiqués sur les adaptateurs multiples. Débranchez toujours l'appareil de l'alimentation électrique s'il est laissé sans surveillance.

Ne pas laisser l'appareil inutilement connecté à la prise électrique; c'est toujours mieux de le déconnecter quand il n'est pas à l'usage. Pour le nettoyage déconnectez la fiche du secteur électrique. Quand l'appareil soit hors usage et ait été décidé qu'il ne sera pas réparé, on recommande son inutilisation, en coupant son câble d'alimentation.

- Ne pas approcher le câble d'alimentation d'objets coupants ou de surfaces chaudes, et ne pas tirer sur le cordon d'alimentation pour le débrancher de la prise. Ne le laissez pas pendre du plan de travail où un enfant pourrait le tenir.
- Ne pas utiliser l'appareil si le câble d'alimentation ou la fiche de connexion électrique sont endommagés, ou encore en cas de court-circuits; dans ce cas là, apporter l'appareil à un centre d'assistance autorisé.
- L'appareil n'est pas indiqué pour être exposé à des conditions météorologiques défavorables (pluie, vent, humidité, la glace, etc.); Gardez-le dans un endroit sec. Jamais opérer ou même toucher l'appareil avec les mains mouillées ou les pieds nus.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de plus de 8 ans et par des personnes avec une réduite capacité physique, sensorial ou mental, ou encore avec peu d'expérience à son usage, pourvu qu'une supervision adéquate leur en soit assurée, ou s'ils auraient été instruits à l'usage de l'appareil en complète sécurité. Les opérations de nettoyage et de manutention ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf pour ceux qui sont âgés de plus de 8 ans et sont supervisés.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil.
- Gardez l'appareil et le câble d'alimentation hors la portée des enfants âgés de moins de 8 ans.

Si le câble d'alimentation est endommagé ou en cas de panne et / ou de dysfonctionnement, ne modifiez pas l'appareil. Toute réparation doit être effectuée par le

fabricant ou par son service d'assistance technique ou, en tout cas, par une personne possédant une qualification similaire, afin d'éviter tout risque. Le non-respect de ce qui précède peut compromettre la sécurité de l'appareil et invalider les conditions de la garantie.

**ATTENTION:** Cet appareil comporte une fonction de chauffage. Ne pas couvrir. Gardez de l'espace sur les côtés lors de l'utilisation. Quelques surfaces, même si non la plaque elle-même, pourront atteindre des températures élevées. Étant donné que la sensibilité à la température diffère de personne à personne, cet appareil devrà être usé avec PRUDENCE. Placez l'appareil sur des surfaces adhérentes et préparées pour cet effet, et utilisez les mesures de protection contre la chaleur conseillées.

- Cet appareil est destiné à être utilisé dans les ménages et des applications similaires: les cuisines du personnel dans les magasins, bureaux et autres environnements de travail, pour les clients dans les hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel, de type lit et petit-déjeuner, hébergement.
- L'appareil n'est pas conçu pour être utilisé avec une minuterie extérieure ou un commande à distance.
- N'utiliser que des accessoires e pièces d'origine.
- Ne soumettez pas le produit à des chocs susceptibles de l'endommager. Tenir l'appareil à l'écart des environnements où il peut y avoir des gaz, vapeurs, des substances inflammables ou explosives.

## **INFORMATION GÉNÉRAL**

-Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance pendant qu'il est en fonctionnement. Débranchez l'appareil après chaque utilisation. Pour débrancher l'appareil, ne tirez pas le cordon d'alimentation. Ne plongez pas l'appareil dans l'eau ou dans d'autres liquides et évitez que des éclaboussures de liquide ne l'atteignent pas. Rangez l'appareil seulement lorsqu'il est complètement froid.

-Avant d'effectuer tout nettoyage, débranchez la fiche de la prise électrique et attendez le refroidissement complet de chaque partie de l'appareil.

-N'insérez rien dans la grille de protection. Ne les obstruez pas. Placez l'appareil à un demi-mètre des objets environnants. Attention: la sortie d'air devient chaude pendant le fonctionnement. Avant chaque utilisation, déroulez complètement le cordon d'alimentation.

-Installez l'appareil sur des surfaces solides et stables. Lors de l'utilisation, laissez au moins un demi-mètre de chaque côté de l'appareil. Lors du montage au mur, ne pas installer sur des matériaux inflammables : bois, plastique ou surfaces synthétiques.

**-ATTENTION! Ne laissez pas le produit sans surveillance. Éteignez toujours l'appareil après chaque utilisation.**

**-Ne couvrez pas pour n'importe quelle raison, ça pourrait provoquer une surchauffe.**

-Ne pas utiliser dans des pièces avec moins de 4 mètres carrés. Ne pas utiliser comme étagère pour des objets.

-L'appareil est équipé d'un arrêt automatique qui intervient en cas de surchauffe. Si l'appareil tombe en panne pendant l'utilisation, vérifiez que les ouvertures de ventilation ne sont pas obstruées, débranchez et laissez-le refroidir pendant 30 min avant de l'utiliser à nouveau.

**PROTECTION IP23 – UTILISATION EN SALLE DE BAIN** L'appareil est construit en conformité avec le niveau de protection IP23, qui permet une utilisation également dans les pièces où il y a un risque de pulvérisation d'eau avec un angle jusqu'à 60°. En cas d'utilisation dans ces espaces, il est recommandé de: tenir à l'écart de la vapeur et de l'eau (lavabo, douche, toilettes). Installez en veillant à ce qu'une personne utilisant une baignoire ou une douche ne puisse pas atteindre l'unité et ses boutons de commande.

# G60022 DESCRIPTION

1 Grille de sortie d'air	2 Bouton d'alimentation	3 Boîtier	4 Bouton ON/OFF
5 Affichage	6 Récepteur infrarouge	7 Au dos: fentes de ventilation	
<b>SUR LA TÉLÉCOMMANDE</b>			
2 On/Off bouton	8 + et - bouton	9 24H bouton	
10 MODE bouton	11 bouton VERROUILLAGE	12 bouton SEMAINE/HEURE	
13 bouton DE RÉGLAGE	14 bouton AUTO	15 bouton DE RETARD	16 bouton TEM

## BOUTONS

### Sur l'unité

- ON/OFF General (4) active ou désactive n'importe quelle fonction.
- ON/OFF (2) pour allumer/éteindre l'unité en fonction de chauffage (les lumières et sont allumées).

### Sur la télécommande

- Bouton ON/OFF (2) pour allumer/éteindre l'appareil.
- 24H (9) règle la minuterie 1-24 heures
- LE MODE (10) modes de fonctionnement: ventilateur (, chauffage 1000W (, chauffage 2000W ().
- LOCK (11) pour le verrouillage des boutons.
- SEMAINE/HEURE (12) pour la fonction de programmation hebdomadaire.
- SET (13) pour régler l'heure.
- AUTO (14) pour activer la fonction de détection.
- DELAY (15) pour régler la température dans le programmeur hebdomadaire
- TEM. (16) pour afficher l'heure actuelle.
- + et - (8) pour régler la température et l'heure.

### Affichage

L'affichage à 4 chiffres peut afficher l'heure (heures et minutes), la minuterie ou la température.

Dans le cas de la température, les 4 chiffres montrent:

- Température ambiante pour le premier et le deuxième chiffre
- Réglage de la température pour les troisième et quatrième chiffres

Exemple: si l'affichage est écrit «2125», cela signifie que la température ambiante réelle est de 21 degrés, et la température souhaitée est de 25 degrés.

## OPÉRATION

Installez le produit comme décrit dans le paragraphe «Installation et montage».

Insérez dans la télécommande une batterie 3V, CR2025 ou CR2032.

Placez le bouton ON/OFF général (4) en position “I”.

### MODE MANUEL

- Appuyez sur le bouton d'alimentation de la télécommande (2). L'appareil démarre en mode ventilation (.
- Appuyez une fois sur le bouton MODE (10) de la télécommande pour activer la fonction de chauffage à faible puissance. L'icône «» s'allume sur l'écran.
- Appuyez deux fois sur le bouton MODE (10) de la télécommande pour activer la fonction de chauffage à haute puissance. L'icône «» s'allume sur l'écran. En appuyant à nouveau sur MODE, il reviendra en mode ventilation.
- Appuyez sur le bouton (2) de l'unité ou de la télécommande pour l'éteindre. L'appareil restera en mode ventilation pendant quelques secondes, puis il s'éteindra.

### TIMER 24H

Allumez l'appareil dans n'importe quel mode de fonctionnement (, ou ). Le chauffage dispose d'une minuterie jusqu'à 24 heures; pour l'activer, appuyez sur le bouton 24H (9) de 1 à 24 fois.

L'affichage affiche l'heure définie et l'icône . Après le temps, le chauffage s'arrêtera.

### RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE

Allumez l'appareil dans n'importe quel mode de fonctionnement (, ou ).

Réglez la température souhaitée (troisième et quatrième chiffres sur l'écran) de 10 à 49°C, avec les boutons “+” and “-” (8). Dans ce cas, l'appareil continuera de chauffer jusqu'à ce que la température réglée soit atteinte. Lorsque la température ambiante passe de 2 degrés en dessous de la température réglée, le chauffage s'allume à nouveau en mode de chauffage haute puissance , puis s'éteint à nouveau lorsque la température réglée est atteinte.

## RÉGLAGE DU JOUR ET DE L'HEURE

Allumez l'appareil dans n'importe quel mode de fonctionnement (,  ou ).

Pour définir le jour de la semaine en cours et l'heure actuelle:

- Appuyez sur le bouton SET (13). L'écran affiche «1». Définissez le **jour** de la semaine avec les boutons “+” e “-” (8). (Lundi-1, Mardi-2, Mercredi-3, Jeudi-4, Vendredi-5, Samedi-6, Dimanche-7).
- Appuyez à nouveau sur SET (13). Les deux chiffres des **heures** scintillent sur l'écran.
- Réglez l'heure actuelle avec les boutons “+” e “-” (8).
- Appuyez à nouveau sur SET (13). Les deux chiffres des **minutes** scintillent sur l'écran.
- Réglez les minutes avec les boutons “+” e “-” (8).

Le temps défini clignote pendant 5 secondes, puis est sauvegardé. Si l'appareil est débranché ou éteint avec l'interrupteur général (4), vous devrez régler à nouveau le jour et l'heure.

## PROGRAMME HEBDOMADAIRE

Commencez par régler le jour et l'heure actuels, comme décrit dans le paragraphe précédent.

Allumez l'appareil dans n'importe quel mode de fonctionnement (,  ou ).

Le bouton W-TIMER (12) commande le programme hebdomadaire. À l'affichage, “W” indique la fonction de programme hebdomadaire, “ON” indique l'heure de mise en marche et “OFF” l'heure d'arrêt.

- Appuyez sur W-TIMER (12) et décidez du jour à programmer (de 1 à 7) avec les boutons “+” and “-” (8).
- Appuyez à nouveau sur W-TIMER (12) pour régler l'**interrupteur sur** l'heure du jour sélectionné.
- Réglez les heures avec “+” and “-” (8).
- Appuyez à nouveau sur W-TIMER (12). Les deux chiffres de minutes clignoteront.
- Réglez les minutes avec “+” and “-” (8).
- Appuyez à nouveau sur W-TIMER (12) pour régler l'**interrupteur sur** l'heure du jour sélectionné.
- Réglez les heures avec “+” and “-” (8).
- Appuyez à nouveau sur W-TIMER (12). Les deux chiffres de minutes clignoteront.
- Réglez les minutes avec “+” and “-” (8). Appuyez à nouveau sur W-TIMER (12) pour passer à un autre jour et répétez l'opération tous les jours de la semaine.

**Réglez la température dans le programme hebdomadaire.** Il est possible d'associer la température souhaitée à chaque jour de la semaine.

- Appuyez sur W-TIMER (12), puis appuyez sur DELAY (15). Sur l'écran apparaît “1-30”, ce qui signifie que, pour le jour “1”, la température réglée est de 30 degrés.
- Réglez la température (10-49°C) du jour “1” avec les boutons “+” and “-” (8). Appuyez à nouveau sur DELAY (15) et réglez la température (10-49°C) du jour “2” avec les boutons “+” and “-” (8).
- Répétez l'opération tous les jours de la semaine.

## MODE AUTO

Allumez et appuyez sur le bouton AUTO (14). L'écran affiche . Le chauffage fonctionne maintenant en mode d'économie d'énergie, et détecte une variation soudaine de la température ambiante, qui peut être due à une ouverture de fenêtre. Le chauffage s'éteindra si une variation de 3 degrés en moins d'une minute est mesurée. Pour désactiver la fonction, appuyez à nouveau sur le bouton AUTO (14); le symbole  disparaît.

## BOUTONS DE VERROUILLAGE

Appuyez sur LOCK (11) pour bloquer toutes les touches de la télécommande. Appuyez à nouveau sur LOCK pour activer à nouveau.

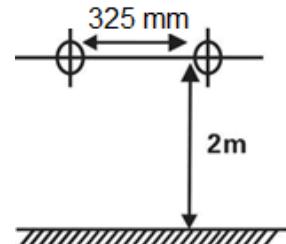
## INSTALLATION ET MONTAGE

Le montage et l'installation doivent être effectués en suivant quelques instructions.

- L'appareil doit être placé suffisamment haut pour être hors de la portée des enfants (au moins 200cm du sol). L'appareil doit être placé à une distance minimale de 50cm des parois latérales.
- Ne pas monter sur une surface vibrante. Ne pas installer dans des pièces de moins de <sup>4</sup>m<sup>2</sup>.

- Assurez-vous que les trous de ventilation ne sont pas obstrués, même partiellement.  
**ATTENTION! Les chevilles et les vis fournies sont uniquement adaptées au montage sur des murs en maçonnerie. Si vous décidez d'installer l'appareil sur un autre type de mur (plaque de plâtre ou autre), achetez des ancrages appropriés.**

- À l'aide d'un étalon, mesurez la distance entre les deux formes de dos à l'arrière de l'unité (325mm).
- Prenez le produit et placez-le sur le mur à l'emplacement souhaité. Marquez sur le mur les positions correspondant aux deux formes de dos. Vérifier que les marques sont alignées à 325mm l'une de l'autre. Percez deux trous (diamètre 6mm) dans le mur et insérez les goujons dans les trous.
- Utilisez un tournevis pour insérer les vis dans les ancrages et serrez pour verrouiller les pièces elles-mêmes, en laissant les vis à environ 1 pouce du mur. Fixez le produit au mur en insérant des vis à l'intérieur des formes.
- Une fois les vis insérées, déplacez l'appareil vers la droite jusqu'à ce qu'il se verrouille fermement en position.



## **NETTOYAGE Débranchez le cordon d'alimentation de la prise électrique et laissez l'appareil se refroidir avant de le nettoyer.**

- Ne pas immerger l'appareil dans l'eau. Nettoyez régulièrement la fente de ventilation (7) à l'arrière de l'unité et la grille de sortie d'air (1) pour éviter que la saleté n'obstrue le flux d'air. Ne nettoyez pas l'appareil avec une éponge ou des détergents abrasifs.

## **CARACTÉRISTIQUES TÉCHNIQUES**

- Alimentation: AC 230V~50-60Hz, puissance: 2000W
- Éléments chauffants en céramique
- Fixation murale, protection IP23
- Affichage numérique, télécommande
- DISPOSITIF DE SÉCURITÉ CONTRE LA SURCHAUFFE

**Exigences d'information pour les radiateurs électriques domestiques**

Identificateur(s) de modèle: G3FERRARI G60022

Article	Symbol	Évaluer	Unit	Article	Unité
<b>Production de chaleur</b>					Type d'entrée de chaleur, pour les radiateurs électriques locaux uniquement (sélectionnez-)
Puissance calorifique nominale	Pnom	2,000	kW	contrôle manuel de la charge thermique, avec thermostat intégré	
Production de chaleur minimale (indicatif)	Pmin	1,00000	kW	contrôle manuel de la charge thermique avec retour de température ambiante	
Production de chaleur continue maximale	Pmax, c	1,975	kW	contrôle manuel de la charge thermique avec retour de température ambiante production de chaleur assistée par ventilateur	
<b>Consommation d'électricité auxiliaire</b>					Type de puissance calorifique/contrôle de la température ambiante (sélectionnez-en un)
à la chaleur nominale sortir	elmax	0,00	kW	production de chaleur à un étage et pas de contrôle de la température	
en chaleur minimale sortir	elmine	0,00	kW	Deux étapes manuelles ou plus, pas de contrôle de la température ambiante	
en mode veille	eisB	0,00	kW	avec thermostat d'ambiance mécanique contrôle de la température	
				avec contrôle électronique de la température	
				contrôle électronique de la température ambiante et chronomètre diurne	
				contrôle électronique de la température ambiante et minuterie hebdomadaire	
				<b>Autres options de contrôle (différentes sélections possibles)</b>	
				contrôle de la température ambiante, avec détection de présence	
				contrôle de la température ambiante, avec ouverture détection de fenêtre	
				avec possibilité de télécommande	
				avec contrôle de démarrage adaptatif	
				avec un temps de travail limité	
				avec capteur à ampoule noire	
détails du contact	TREVIDEA SRL, Strada Consolare RN-RSM, 62 - 47924 - Rimini, Italie				

## RIFIUTI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE

Al termine del suo periodo di vita, il prodotto va smaltito seguendo le direttive vigenti riguardo alla raccolta differenziata e non deve essere trattato come un normale rifiuto di nettezza urbana.

Il prodotto va smaltito presso i centri di raccolta autorizzati allo scopo, o restituito al rivenditore, qualora si voglia sostituire il prodotto con uno equivalente nuovo. Il costruttore si occuperà dello smaltimento del prodotto secondo quanto prescritto dalla legge. Il prodotto è composto di parti non biodegradabili e di sostanze potenzialmente inquinanti per l'ambiente se non correttamente smaltite; altre parti possono essere riciclate. È dovere di tutti contribuire alla salute ecologica dell'ambiente seguendo le corrette procedure di smaltimento. Il simbolo mostrato a lato indica che il prodotto risponde ai requisiti richiesti dalle nuove direttive introdotte a tutela dell'ambiente (2002/96/EC, 2003/108/EC, 2002/95/EC, 2012/19/EC) e che deve essere smaltito correttamente al termine del suo periodo di vita. Chiedere informazioni al comune di residenza in merito alle zone dedicate allo smaltimento dei rifiuti. Chi non smaltisce il prodotto nel modo indicato ne risponde secondo le leggi vigenti. Se il prodotto è di piccole dimensioni (dimensioni esterne inferiori a 25cm) è possibile riportare il prodotto al rivenditore senza obbligo di nuovo acquisto.



## WASTE OF ELECTRIC AND ELECTRONIC EQUIPMENT

The product is made of non-biodegradable and potentially polluting substances if not properly disposed of; other parts can be recycled. It's our duty to contribute to the ecological health of the environment following the correct procedures for disposal. The crossed out wheelie bin symbol indicates the product complies with the requirements of the new directives introduced to protect the environment (2002/96/EC, 2003/108/EC, 2002/95/EC, 2012/19/EC) and must be properly disposed at the end of its lifetime. If you need further information, ask for the dedicated waste disposal areas at your place of residence. Who does not dispose of the product as specified in this section shall be liable according to the law.

## RÉSIDUS D'APPAREILS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES

L'appareil est composé par quelques parties non biodegradables et des substances potentiellement toxiques pour l'environnement, s'elles ne sont pas correctement éliminées; d'autres parties peuvent être recyclées. C'est le devoir de chacun contribuer à la santé écologique de l'environnement en observant les correctes procédures d'élimination. Le symbole montré à coté indique que l'appareil répond aux exigences des nouvelles directives introduites par la tutelle de l'environnement (2002/96/EC, 2003/108/EC, 2002/95/EC, 2012/19/EC) et qu'il doit être éliminé correctement à la fin de son période de vie. Demandez des informations chez votre mairie, si vous voulez savoir la localisation des centres de dépôt de ce type de résidus. Ceux qui n'éliminent pas l'appareil selon les indications de ce paragraphe répondront selon les termes des lois en vigueur.



Per conoscere l'assistenza più vicina a Voi, o richiedere questo manuale in formato elettronico, contattare il numero di telefono 0541/694246, fax 0541/756430, o l'indirizzo E-Mail [assistenzatecnica@trevidea.it](mailto:assistenzatecnica@trevidea.it) e chiedere del responsabile Centri Assistenza.

*To find the nearest service center, please call the telephone number 0541 694246, fax number 0541 756430 or contact us at [assistenzatecnica@trevidea.it](mailto:assistenzatecnica@trevidea.it) asking for the service centers supervisor.*

**La TREVIDEA S.r.l. si riserva il diritto di apportare a questi apparecchi modifiche ELETTRICHE - TECNICHE - ESTETICHE e/o sostituire parti senza alcun preavviso, ove lo ritenesse più opportuno, per offrire un prodotto sempre più affidabile, di lunga durata e con tecnologia avanzata.  
TREVIDEA S.r.l. si scusa inoltre per eventuali errori di stampa.**

L'apparecchio è conforme ai requisiti richiesti dalle direttive dell'Unione Europea ed è pertanto marcato con il marchio CE  
*Appliance is conform to the pertinent European regulation and is therefore marked with the CE mark.*



[www.g3ferrari.it](http://www.g3ferrari.it)

TREVIDEA S.r.l.

**TREVIDEA S.R.L. – Strada Consolare Rimini – San Marino n. 62 – 47924 –  
RIMINI (RN) - ITALY**

MADE IN CHINA